

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

ADDINOL Whiteoil WX 32

Nome della sostanza: White mineral oil (petroleum), pharma grade
Numero di registrazione 01-2119487078-27-0015
REACH:
N. CAS: 8042-47-5
N. CE: 232-455-8

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Lubrificante.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Indirizzo: Am Haupttor
Città: D-06237 Leuna
Telefono: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-Mail: info@addinol.de
Persona da contattare: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Dipartimento responsabile: ADDINOL Application Technology

Fornitore

Ditta: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Indirizzo: Am Haupttor
Città: D-06237 Leuna
Telefono: +49 (0) 3461 845-222 Telefax: +49 (0) 3461 845-561
E-Mail: info@addinol.de
Persona da contattare: Anwendungstechnik A. Flach
Internet: www.addinol.de

1.4. Numero telefonico di emergenza: Giftnotruf Berlin (030) 30686 790**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questa sostanza non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

2.3. Altri pericoli

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.1. Sostanze**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 2 di 9

Caratterizzazione chimica

Olio bianco medico per uso alimentare.

Componenti pericolosi

nessuni/nessuno (secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH))

Ulteriori dati

The product does not contain any dangerous substances with concentrations reaching or exceeding the limits acc. to 1272/2008 [GHS].

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Autoprotezione del soccorritore. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

In seguito ad inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Cambiare indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito.

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Consultare immediatamente il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Estintore a polvere. Getto d'acqua a diffusione. Schiuma. Sabbia.

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). fuliggine.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 3 di 9

Ulteriori dati

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fognare informare le autorità competenti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Sezione 12: Informazioni ecologiche

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione. Evitare la formazione di nebbia d'olio. Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità. Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Tenere lontana/e/o/i da: Agenti ossidanti.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5 - 40°C

Proteggere da: calore. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole. gelo.

7.3. Usi finali particolari

Informazioni dettagliate: vedi scheda tecnica.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 4 di 9

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

| N. CAS | Sostanza | ppm | mg/m ³ | f/ml | Categoria | Provenienza |
|-----------|--------------------------------|-----|-------------------|------|-----------|-------------|
| 8042-47-5 | Huile de paraffine (inhalable) | - | 5 | | VME 8 h | a |

Valori DNEL/DMEL

| N. CAS | Sostanza | | | |
|-----------------------------------|---|--------------------|-----------|--------------------------|
| DNEL tipo | | Via di esposizione | Effetto | Valore |
| 8042-47-5 | White mineral oil (petroleum), pharma grade | | | |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine | | dermico | sistemico | 217,05 mg/kg pc/giorno |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine | | per inalazione | sistemico | 164,56 mg/m ³ |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | | dermico | sistemico | 93,02 mg/kg pc/giorno |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | | per inalazione | sistemico | 34,78 mg/m ³ |
| Consumatore DNEL, a lungo termine | | per via orale | sistemico | 25 mg/kg pc/giorno |

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

Non è richiesta alcuna misura speciale.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici. norme DIN/EN: EN 166

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: norme DIN/EN: EN ISO 374

Periodo di permanenza con contatto permanente: 480 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.7 mm.

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): 30 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 5 di 9

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Protezione respiratoria con filtro contro gas e vapori organici tipo A - punto di ebollizione > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

| | |
|-------------------|-------------------|
| Stato fisico: | liquido/a |
| Colore: | colori differenti |
| Odore: | neutrale |
| Soglia olfattiva: | non determinato |

Metodo di determinazione**Cambiamenti in stato fisico**

| | |
|---|-------------------------|
| Punto di fusione/punto di congelamento: | Nessun dato disponibile |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | Nessun dato disponibile |
| Punto di scorrimento: | -12 °C ASTM D 7346 |
| Punto di infiammabilità: | 213 °C DIN EN ISO 2592 |

Infiammabilità

| | |
|-----------------|-------------------------|
| Solido/liquido: | Nessun dato disponibile |
| Gas: | Nessun dato disponibile |

Proprietà esplosive

Nessun dato disponibile

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Inferiore Limiti di esplosività: | Nessun dato disponibile |
| Superiore Limiti di esplosività: | Nessun dato disponibile |
| Temperatura di autoaccensione: | Nessun dato disponibile |

Temperatura di autoaccensione

| | |
|---------|-------------------------|
| Solido: | Nessun dato disponibile |
| Gas: | Nessun dato disponibile |

Temperatura di decomposizione: Nessun dato disponibile

Valore pH: non applicabile

Viscosità / cinematica: 32,5 mm²/s ASTM D 7042
(a 40 °C)

Idrosolubilità: insolubile

Solubilità in altri solventi

Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione Nessun dato disponibile
n-ottanolo/acqua:

Pressione vapore: Nessun dato disponibile
(a 20 °C)

Densità (a 15 °C): 0,862 g/cm³ DIN 51757

Densità di vapore relativa: Nessun dato disponibile

9.2. Altre informazioni**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 6 di 9

Proprietà ossidanti

Nessun dato disponibile

Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione:

Nessun dato disponibile

Ulteriori dati

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Vedi punto 7 Non sono necessarie ulteriori misure.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Materiali incompatibili

Reazioni con : Agenti ossidanti, forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosiIn caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). fuliggine.**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità acuta, per via orale, Ratto LD50: > 5.000 mg/kg

Tossicità acuta, per inalazione, Ratto LC50: (4 h) > 5000 mg/m³

Tossicità acuta, dermico, Coniglio LD50: > 2.000 mg/kg

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 7 di 9

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

non applicabile

Ulteriori dati

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Leuciscus idus: LC50 > 1.000 mg/L (96 h)

Daphnia magna: LL50 > 100 mg/L (48 h)

Pseudokirchneriella subcapitata NOEL: > = 100 mg/L (72 h)

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto è parzialmente biodegradabile.

OCSE F: 33.1 % (28 d).

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, in quanto poco solubile in acqua, viene separato nei depuratori biologici maggiormente in maniera meccanica.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questa sostanza non ha proprietà endocrine negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

Ulteriori dati

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Must not be disposed of with domestic refuse. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

130205 Oli esausti e residui di combustibili liquidi (tranne gli oli commestibili e gli oli esausti di cui ai capitoli 05, 12 o 19); Scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 8 di 9

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: -**14.4. Gruppo di imballaggio:** -**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al** -**trasporto:****14.4. Gruppo di imballaggio:** -**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al** -**trasporto:****14.4. Gruppo di imballaggio:** -**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al** -**trasporto:****14.4. Gruppo di imballaggio:** -**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

Trasporti/Dati ulteriori

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamentazione nazionale

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:

1,4,5,6,7,9,10,11,12,16.

Abbreviazioni ed acronimi

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

Ulteriori informazioni

Il prodotto non è dichiarato pericoloso ai sensi della direttiva (EC) 1272/2008 [GHS].

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 32

Data di revisione: 09.12.2022

N. del materiale: 779041

Pagina 9 di 9

di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.